



បើបងប្អូនត្រូវការព័ត៌មាននេះ ជាទម្រង់ផ្សេង  
សូមទូរស័ព្ទទៅមន្ត្រីសម្របសម្រួលផ្នែកជនពិការ  
របស់សាលាក្រុង តាមលេខនេះ (562) 570-6257 ឬ  
អ៊ីម៉ែល [jennifer.kumiyama@longbeach.gov](mailto:jennifer.kumiyama@longbeach.gov).

បងប្អូនក៏អាចរកព័ត៌មាននេះបានជាភាសា  
អេស៉្បាញ ខ្មែរ ឬភាសាច្បាត នៅទីនេះ៖  
[longbeach.gov/citymanager/ada](http://longbeach.gov/citymanager/ada).

ព័ត៌មានបន្ថែម អំពីគម្រោងសាលាក្រុង ដើម្បីអនុ  
វត្តកាមច្បាប់ជនពិការ និងជាពិសេសបណ្តឹង និង  
សំណើពាក់ព័ន្ធនឹងកម្មវិធីសុំការសម្រួលផ្លូវ ធ្វើ  
ដំណើរ ដើម្បីដោះស្រាយកន្លែងធ្វើរថ្ម/សិទ្ធិអាទិ  
ភាពជាសាធារណៈ ដែលជនពិការ ឬអ្នកមើលថែ  
គាត់ដាក់ប្តឹង អាចរកបាននៅ៖

[longbeach.gov/citymanager/ada](http://longbeach.gov/citymanager/ada)

ដើម្បីរាយការណ៍អំពីទីតាំង ដែលមានបញ្ហាសម្រាប់  
បងប្អូនពិការ ពាក់ព័ន្ធនឹងសិទ្ធិផ្លូវអាទិភាព សូម  
ទាក់ទងមន្ត្រីសម្របសម្រួលផ្នែកជនពិការរបស់  
សាលាក្រុង តាម៖ (562) 570-6257។



**City of Long Beach Public Works**  
411 W. Ocean Blvd.  
Long Beach, CA 90802

ទូរស័ព្ទ៖ (562) 570-5000

[longbeach.gov/pw/](http://longbeach.gov/pw/)



# កម្មវិធីជម្រាលតែម ផ្លូវនៃច្បាប់ស្តីពី ជនពិការអាមេរិក

ខិត្តប័ណ្ណអំពីជម្រាលតែមផ្លូវ  
សម្រាប់ជនពិការក្រុងឡងប៊ិច



CITY OF  
**LONG BEACH**

ច្បាប់ស្តីពីជនពិការអាមេរិក គឺជាច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ ដែលហាមប្រាមការរើសអើងលើបុគ្គលទាំងឡាយណា ដែលមានពិការភាព នៅគ្រប់ទីកន្លែងសាធារណៈ ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណា ឲ្យពួកគាត់មានសិទ្ធិដូចគ្នា និងមានឱកាសដូចគ្នានឹងមនុស្សដទៃទៀត។

នៅឆ្នាំ ២០១៤ មានបណ្តឹងមួយចោទប្រកាន់សាលាក្រុងឡងប៊ិច ថាបានផ្តល់សេវាសម្រួលការធ្វើដំណើរមិនគ្រប់គ្រាន់ នៅលើចិញ្ចើមផ្លូវ កន្លែងដើរឆ្លងផ្លូវ ជម្រាលគែមផ្លូវ ផ្លូវដើរ និងកន្លែងឡើងដើរ និងសិទ្ធិអាទិភាពដទៃទៀត សម្រាប់ជនដែលមានពិការភាព។ សាលាក្រុងឡងប៊ិច មានអាណត្តិតាមច្បាប់ និងកិច្ចព្រមព្រៀងដំណោះស្រាយសម្រាប់ជនពិការ ដើម្បីផ្តល់សេវាទាំងនេះ ឲ្យបានច្រើនបំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ វាជាញឹកញាប់សំខាន់បំផុតដែលរាល់ភាគីពាក់ព័ន្ធរបស់សាលាក្រុង ត្រូវទទួលស្គាល់ អំពីសារសំខាន់នៃកាតព្វកិច្ចទាំងនេះ។ ការខកខានមិនបានដោះស្រាយតាមសំណូមពរ អាចនាំឲ្យមានបណ្តឹងកាន់តែច្រើន និងការពិន័យជាប្រាក់ថែមទៀតផង។

ក្នុងខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៧ មានដំណោះស្រាយមួយផ្នែកនៃកិច្ចព្រមព្រៀងដំណោះស្រាយលើបញ្ហាជនពិការនេះ៖

- ១) ធ្វើជម្រាលគែមផ្លូវចំនួន ៤,៥០០ កន្លែង នៅតាមទីតាំងដែលមិនដែលមានពីមុន
- ២) ជួសជុលបន្ថែមជម្រាលគែមផ្លូវ ១៦,០០០ កន្លែង ឬចំណាយថវិកាអស់ ៥០ដុល្លារ ទៅលើជម្រាលគែមផ្លូវដែលមានស្រាប់តែមិនត្រូវស្តង់ដារ
- ៣) ចំណាយថវិកា ១២៥លានដុល្លារ កែកន្លែងផ្លូវដើរផ្សេងទៀត ដែលមិនត្រូវស្តង់ដារ មិនមែនតែជម្រាលគែមផ្លូវ ដូចជាចិញ្ចើមផ្លូវ និងកន្លែងដើរឆ្លងផ្លូវ

### តើកន្លែងណាខ្លះដែលតម្រូវឲ្យមានជម្រាលគែមផ្លូវ?

ជាទូទៅ ជម្រាលគែមផ្លូវ ត្រូវតែមានឲ្យ នៅទីណាដែលមានចិញ្ចើមផ្លូវឆ្លងកាត់គែមផ្លូវ។ ជម្រាលគែមផ្លូវត្រូវតែដំឡើង ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណា អ្នកដែលពិការអាចធ្វើដំណើរ ដំណើរចិញ្ចើមផ្លូវម្ខាង ឬតាមគែមផ្លូវណាក៏ដោយ ទៅកាន់ចិញ្ចើមផ្លូវម្ខាងទៀត។ នៅកន្លែងដែលមានជម្រាលគែមផ្លូវម្ខាងត្រូវតែមានម្ខាងទៀតនៃផ្លូវ ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាឲ្យជនពិការ អាចធ្វើដំណើរឆ្លងផ្លូវពីម្ខាងទៅម្ខាងទៀត។ នេះមានន័យថា ជម្រាលគែមផ្លូវនេះត្រូវតែមានយ៉ាងហោចណាស់ពីរ នៅគ្រប់ផ្លូវប្រសព្វសម្រាប់ជនពិការ ដើម្បីឲ្យពួកគាត់ធ្វើដំណើរឆ្លងកាត់ផ្លូវបានដោយប្រសិទ្ធភាព។

### តើហេតុអ្វី បានជាត្រូវជ្រើសរើសទីតាំងជាក់លាក់មួយ សម្រាប់ជម្រាលផ្លូវ?

ដើម្បីឲ្យស្របតាមលក្ខខណ្ឌនៃច្បាប់ស្តីពីជនពិការរបស់អាមេរិក ជម្រាលគែមផ្លូវត្រូវតែដាក់ឲ្យមានសម្រាប់កន្លែងដែលមានចិញ្ចើមផ្លូវស្រាប់ នៅតាមអគារសាធារណៈ តំបន់ដែលមានអ្នកឡើងដើរច្រើន កន្លែងដែលមានរថយន្តបើកបរច្រើន ឬបើកបរក្នុងល្បឿនលឿន កន្លែងដែលមានស្លាកសញ្ញាបញ្ជាសុវត្ថិភាពផ្លូវអាទិភាព (ឧទាហរណ៍ កន្លែងប្រព័ន្ធទឹកភ្លើង ប្រព័ន្ធបង្ហូរទឹក ដើមឈើធំៗ ផ្លូវរថយន្តក្រុង ។ល។)។



### តើហេតុអ្វី បានជាគែមផ្លូវត្រូវលាបពណ៌ក្រហម នៅផ្លូវប្រសព្វ?

ផ្នែក 10.22.060 នៃក្រមរបស់សាលាក្រុងឡងប៊ិច ហាមឃាត់យន្ត នៅចម្ងាយ ២០ហ្វីតទៅរកផ្លូវប្រសព្វ និង ១០ហ្វីត ពីចំណុចចេញពីផ្លូវប្រសព្វ ដើម្បីកុំឲ្យមានអ្វីនៅជ្រុង និងការពារសុវត្ថិភាព ក្នុងករណីមើលគ្នាមិនឃើញ។

### តើផ្លូវឡានចូលផ្ទះ ចាត់ទុកថាជាកន្លែង សម្រាប់អ្នកឡើងដើរបានឬទេ?

ទេ! ដោយសារតែវាបង្កគ្រោះថ្នាក់ផ្នែកសុវត្ថិភាព ជាយថាហេតុ រវាងអ្នកឡើងដើរ និងយានយន្ត និងមិនត្រូវស្តង់ដារច្បាប់ និងលក្ខខណ្ឌសម្រាប់ជម្រាលគែមផ្លូវ។

### តើហេតុអ្វី បានជាការកែលម្អទីតាំងចំណត និងចំណីផ្លូវជាប់ចិញ្ចើមផ្លូវត្រូវប្តូរទៅកន្លែងផ្សេង?

សាលាក្រុងខិតខំកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ដល់ការចក្ខុយានយន្ត និងផលប៉ះពាល់ដល់ចំណីផ្លូវជាប់ចិញ្ចើមផ្លូវ។ ដើម្បីអនុលោមតាមច្បាប់ជាតិ និងច្បាប់រដ្ឋ ក្នុងការផ្តល់ភាពស្មើគ្នាសម្រាប់លទ្ធភាពក្នុងការធ្វើដំណើរ និងដើម្បីឲ្យស្របតាមដំណោះស្រាយដែលបានព្រមព្រៀងគ្នាកាលពីឆ្នាំ ២០១៧ មានករណីជាច្រើន ដែលយើងមិនអាចចៀសផុតពីការប្តូរទីតាំងនេះ។